



**Lexis Hibiscus Port Dickson Graced with the Presence of Yang Di-Pertuan Besar Negeri Sembilan**  
森美兰州最高统治者端姑慕力兹大驾光临马来西亚大红花 (丽昇精选酒店)

Lexis Hibiscus Port Dickson was recently graced with the eminent presence of His Royal Highness Yang Di-Pertuan Besar Negeri Sembilan Darul Khusus Tuanku Muhriz Ibni Almarhum Tuanku Munawir, as well as YTM Dato'-Dato' Undang Yang Empat Negeri Sembilan and YTM Tunku Besar Tampin, for the 2022 Achievement Briefing by the Majlis Agama Islam Negeri Sembilan (MAINS) held on the 8th of December, 2022 at the Grand Ballroom in Lexis Hibiscus Port Dickson.

YAB. Dato' Seri Hj. Aminuddin b. Harun Menteri Besar Negeri Sembilan, along with the President of Lexis Hotel Group – Miss Mandy Chew Siok Cheng, personally welcomed His Royal Highness Yang Di-Pertuan Besar Negeri Sembilan Darul Khusus Tuanku Muhriz Ibni Almarhum Tuanku Munawir. Other VVIPs who attended the grand event include YTM Dato' Klana Petra Dato' Haji Mubarak bin Dohak Undang Luak Sungei Ujong, YTM Dato' Mendika Menteri Akhirulzaman Dato' Hj. Maarof bin Hj. Mat Rashad Undang Luak Jelebu, YTM Dato' Johan Pahlawan Lela Perkasa Sitiawan Dato' Muhammed bin Hj. Abdullah Undang Luak Johol, YTM Dato' Lela Maharaja Dato' Hj. Muhamad Sharip bin Hj. Othman Undang Luak Rembau, YTM Tunku Syed Razman bin Tunku Syed Idrus Al-Qadri Tunku Besar Tampin, YAM Dato' Seri Utama Hj. Badarudin bin Hj. Abdul Khalid Dato' Shahbandar Sungei Ujong, and YBhg. The achievement briefing was presented by Dato' Dr. Abdul Aziz bin Sheikh Ab. Kadir the Chairman of MAINS.

马来西亚大红花 (丽昇精选酒店) 近日与有荣焉的迎接了森美兰州最高统治者端姑慕力兹大驾光临波德申市, 以出席森州伊斯兰理事会 (MAINS) 2022年度的成就简报。此隆重会议于2022年12月八日, 在马来西亚大红花 (丽昇精选酒店) 的大红花宴会厅举办。

当天早晨森美兰州务大臣阿米努丁哈伦, 偕同丽昇酒店集团总裁周淑清女士一同亲自迎接了森美兰州最高统治者端姑慕力兹的到来。其他共同出席此盛大会议的还包括了森美兰州四大部落即双溪芙蓉、林茂、日叻务和柔河的首长们等等。森州伊斯兰理事会之主席拿督阿都阿兹医生, 更亲自向重要嘉宾们呈现了2022年的成就简报。

LEXIS<sup>®</sup>  
HOTEL GROUP



## Thousands Join In to Countdown at Lexis Hibiscus Port Dickson

### 数千人在马来西亚大红花(丽昇精选酒店)跨年倒数

Over 2,000 revellers thronged Lexis Hibiscus Port Dickson on 31 December 2022 for the biggest New Year's Eve countdown party of the year at the iconic beach resort's much anticipated Funtastic Countdown Carnival. Guests who chose to bid farewell to 2022 and welcomed 2023 at the resort were thrilled to be a part of a fun evening of dazzling lights and colours, bustling energy, adrenaline-pumping music and top-notch entertainment.

超过2000名游客在马来西亚大红花(丽昇精选酒店)齐聚一堂,入住此极具标志性的滨海度假天堂与大家一同共襄盛举,享受一场盛况空前,备受期待的“幻乐跨年嘉年华”沙滩倒数派对。选择在马来西亚大红花(丽昇精选酒店)辞旧迎新的宾客们无一不对此次盛典的规划和安排赞不绝口,并为当晚多姿多彩、活力四射的盛大派对及精彩节目表演感到雀跃万分。



"After a 2-year hiatus from our annual New Year's Eve countdown party, we pulled out all the stops with our Funtastic Countdown Carnival that transported guests to another dimension of unadulterated fun for the one night of the year that warrants upmost celebration," said Mandy Chew Siok Cheng, President, Lexis Hotel Group.

丽昇酒店集团总裁周淑清女士表示“大家期盼已久的丽昇酒店跨年倒数派对经过了两年多的暂停后,终于能够在众盼葵葵下与大家重逢。我们也决定不留余力地让宾客们能够火力全开的去庆祝和纪念这一年当中最特别的日子,然后尽兴而归。”

Among the fun-filled activities that kept guests of all ages entertained throughout the night were an eclectic selections of carnival games, a well-stocked petting zoo, a cinema under the stars, a cute dance-along session, splendid live performances by homegrown live bands, a heart-thumping fire show, and other family-friendly activities. Guests of the hotel were also served with an all-night buffet of local and international dishes as well as free-flow beverages and desserts.

当晚特别为各种年龄层的宾客们所精心安排的活动包括了各式各样的嘉年华游戏、有上百只可爱动物的迷你动物园、星空下的电影院、逗趣的随舞环节,多组本土乐团的精彩现场表演、让人心惊胆跳的火舞秀,以及其它供合家欢的娱乐节目及活动。酒店还非常贴心地为宾客们供应了不间断的当地和国际自助餐,以及免费饮料和甜品。

## Lexis Hibiscus Port Dickson Welcomes 36 Travel Agencies from Vietnam

### 马来西亚大红花(丽昇精选酒店)迎接36家越南旅行社

As part of a Malaysia – Singapore Familiarization Trip that took place from November 16<sup>th</sup> until November 20<sup>th</sup>, 2022, Lexis Hibiscus Port Dickson had the privilege of hosting 39 representatives from 36 travel agencies and a popular broadcasting media from Vietnam. This FAM trip is a great opportunity for travel and tourism industry players from our neighbouring country to experience first-hand and learn more about what our world records-breaking family resort has to offer, and at the same time allow them to offer their Vietnamese travellers even more options and attractions in the future.



作为2022年11月16日至11月20日举行的马来西亚-新加坡体验游的其中一站, 马来西亚大红花(丽昇精选酒店)有幸接待了39名来自越南36家旅行社和一家著名广播媒体的代表。此次的体验游对我们邻国的旅游业者伙伴们来说是一个亲身考察并更了解持有两项世界纪录的马来西亚大红花(丽昇精选酒店)这家度假胜地的好机会之余, 同时也让他们能够在未来的日子里为越南游客们提供更多的住宿和观光景点选择。

## Lexis Suites Penang Join Forces with Local Schools for Beach Cleanup

### 槟城丽昇豪华酒店与当地学生携手清理海滩

In the spirit of lighting up the lives of those who are in need, Lexis Suites Penang recently organised a Deepavali celebration for children from Rumah Kebajikan Seri Cahaya, Batu Maung Penang. The children were welcomed by the General Manager of Lexis Suites Penang -- Mr. Ben Ho, as well as our caring members of staff with a delightful buffet and a jolly good time filled with fun games and entertainment. There was even a mini birthday celebration for little Barkavi who just turned 3!

To ease the burden of the children and their devoted caretakers, Lexis Suites Penang also donated supplies of daily necessities, Diwali packets and goodie bags to Rumah Kebajikan Seri Cahaya, which brought a lot of smile and joy to everyone. Also joining in the celebration with the Lexis team and the children were the DUN of Balik Pulau YB Dato' Muhammad Bakhtiar Wan Chik and ADUN Pulau Bentong YB Haji Mohd. Tuah Ismail.



为了能够持续为弱势群体带来一线温暖曙光, 槟城丽昇豪华酒店最近为槟城峇都茅Seri Cahaya孤儿院的孩子举办了一场万灯节庆祝活动。在槟城丽昇豪华酒店总经理何昌斌先生和酒店员工们的热情欢迎下, 孩子们除了享受丰盛的自助餐之余, 更兴趣盎然的参与了各种游戏和表演节目。贴心的丽昇团队更为刚满3岁的小Barkavi献上生日蛋糕庆生!

为了减轻孩子们和孤儿院监护人员们的日常负担, 槟城丽昇豪华酒店还为Seri Cahaya孤儿院捐赠了许多日常必需品、万灯节红包和福袋, 为他们带来更多欢乐和喜悦。有份出席并参与此意义非凡的活动还有浮罗山背议员YB 拿督Muhammad Bakhtiar Wan Chik和浮罗勿洞议员YB Haji Mohd Tuah Ismail。



## Malaysia Continues to Thrive Under New Prime Minister

### 马来西亚在新首相领导下持续欣欣向荣

On November 24, 2022, after a five-day wait since the 15th General Election and much anticipation from the people of Malaysia, Dato' Seri Anwar Ibrahim was sworn in as the 10th Prime Minister of Malaysia. With the official appointment of Dato' Seri Anwar Ibrahim, Malaysia is now all set to continue its journey towards even stronger economy stability under the leadership of Dato' Seri Anwar who has his heart and mind set on reforming Malaysia into a thriving, dynamic, and inclusive nation.

Dato' Seri Anwar Ibrahim's policy framework pushes forth a policymaking process driven by SCRIPT, which stands for Sustainability, Care & Compassion, Respect, Innovation, Prosperity and Trust. To pursue the common goal of a better future, he urges all Malaysians, regardless of our different backgrounds, to put our differences aside and actively play our part in the rebuilding process. New public policies will continue to revive the economy, aiding a significant percentage of businesses to achieve substantial recovery from the impact of the pandemic. All key industries in Malaysia, including travel and tourism, can finally pick-up where they left off and continue to thrive.

2022年11月24日, 经过第15届马来西亚大选后长达5天的等待, 也在大马人民的翘首以待中, 拿督斯里安华依布拉欣正式宣誓就任马来西亚第10任首相。在拿督斯里安华的英明领导下, 马来西亚将继续迎接更茁壮的经济成长。拿督斯里安华也决心将马来西亚改革成为一个繁荣、极具行动力和包容性的国家。

根据拿督斯里安华为更完美的马来西亚制定的政策框架, 今后的政策制定将由SCRIPT驱动, SCRIPT代表可持续发展、关怀和同理心、互相尊重、不断创新、繁荣和信任。他敦促所有大马人不分背景的抛开分歧更积极的去做出贡献, 以一起追求我国美好未来的共同目标。新公共政策将持续振兴我国经济并促进各个企业的康复。马来西亚所有主要行业, 包括旅游业, 终可以卷土重来继续茁壮成长。

## Lexis Hotel Group Pave the Way to Sustainable Hospitality with 100% Natural RiceStraws™

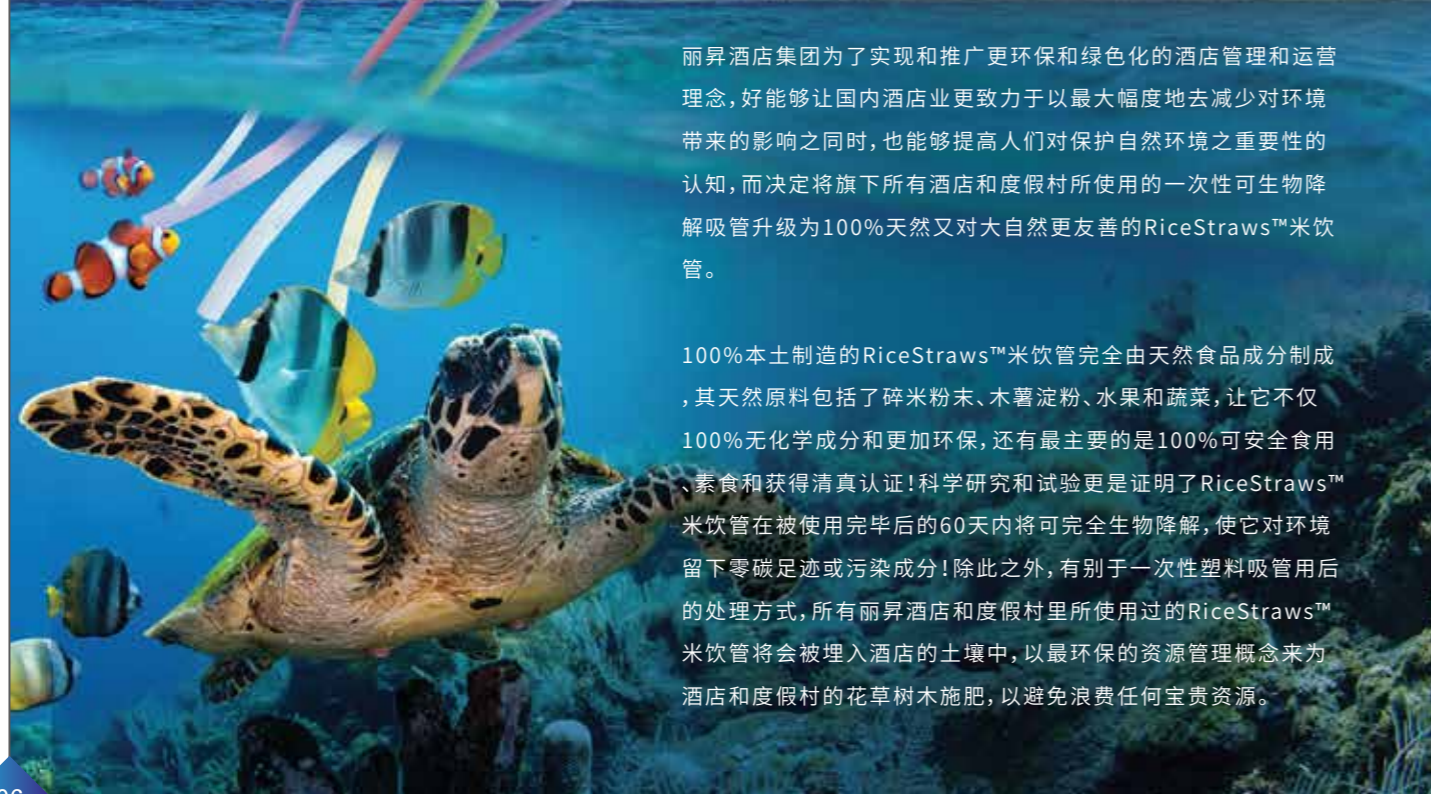
丽昇酒店集团以纯天然RiceStraws™米吸管提倡酒店行业可持续发展

**S**teadfastly dedicated to reshaping the future of local hospitality through eco-friendly best practises that minimize environmental impact while boosting awareness on the importance of nature's preservation, Lexis Hotel Group is constantly putting nature first by upgrading the single-use biodegradable straws that had been used at our hotels and resorts to 100% consumable and biodegradable RiceStraws™ that are even more friendly to the environment.

Made locally in Malaysia, RiceStraws™ are made completely from natural food ingredients, including broken rice flour, tapioca starch, fruit and vegetables, making them not only 100% chemical free and environmentally friendly, but above all, 100% edible, vegan and halal certified! RiceStraws™ are also scientifically proven to totally biodegrade in less than 60 days upon disposal, leaving absolutely zero carbon footprint and pollution on the environment! Going the extra mile, used RiceStraws™ from all Lexis hotels and resorts will not be disposed of in the same manner that single-use plastic straws would and end up in landfill for an extended period of time, but instead buried in our soil as an eco-friendlier approach to fertilize the trees within the compound of our hotels and resorts.

丽昇酒店集团为了实现和推广更环保和绿色化的酒店管理和运营理念,好能够让国内酒店业更致力于以最大程度地去减少对环境带来的影响之同时,也能够提高人们对保护自然环境之重要性的认知,而决定将旗下所有酒店和度假村所使用的一次性可生物降解吸管升级为100%天然又对大自然更友善的RiceStraws™米吸管。

100%本土制造的RiceStraws™米吸管完全由天然食品成分制成,其天然原料包括了碎米粉末、木薯淀粉、水果和蔬菜,让它不仅100%无化学成分和更加环保,还有最主要的是100%可安全食用、素食和获得清真认证!科学研究和试验更是证明了RiceStraws™米吸管在被使用完毕后的60天内将可完全生物降解,使它对环境留下零碳足迹或污染成分!除此之外,有别于一次性塑料吸管用后的处理方式,所有丽昇酒店和度假村里所使用过的RiceStraws™米吸管将会被埋入酒店的土壤中,以最环保的资源管理概念来为酒店和度假村的花草树木施肥,以避免浪费任何宝贵资源。



## Transformation in Tourism Strategy Necessary to Boost Industry Growth 旅游战略之转型将促进马来西亚旅游业增长

**M**alaysian Association of Tour and Travel Agents (MATTA) President Datuk Tan Kok Liang felt that a great transformation in the government's tourism strategy is necessary to boost Malaysia's travel and tourism growth. According to Datuk Tan "We need a fresh, more strategic and dynamic approach to how we are going to accelerate the recovery and growth of our tourism economy," he also added that special attention needs to be placed on infrastructure development and tourism products.

MATTA hoped that the appointment of Datuk Seri Tiong King Sing as our new Tourism, Arts and Culture Minister will provide that drive and initiative.

马来西亚旅游同业协会主席拿督陈国良认为政府的旅游战略有必要进行重大转变,方能促进马来西亚旅游业的增长。拿督陈国良强调说“我们需要以崭新、更具战略性和活力的策略来加速我国旅游经济的复苏和增长。”他还补充说,政府需要特别关注各种基础设施的发展和旅游产品的推出。

马来西亚旅游同业协会同时希望由拿督斯里张庆信出任新的旅游、艺术和文化部部长将能够为马来西亚带来更多的动力和积极性。

